

#3615

61/7532

Act. 6/43

Proy. de ley en virtud de la cual
se transfiere la suma de \$2.925.00
en favor de los Caps. V y VI de
la vigente de Gastos Públicos.

6 Piezas



CAMARA DE DIPUTADOS DE LA REPUBLICA DOMINICANA

PRESIDENCIA

908

Ciudad Trujillo,
Distrito de Santo Domingo,

6-OCT 1943

Señor Lic.
Rafael Augusto Sánchez,
Vicepresidente del Senado, en funciones,
C i u d a d.-

Señor Vicepresidente:

Aprobado por la Cámara de Diputados en sesión de esta misma fecha y en cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 36 de la Constitución del Estado, tengo el agrado de remitirle un proyecto de ley en virtud del cual se transfiere la suma de \$2,925.00 del Capítulo VI a los Capítulos V y VI de la vigente Ley de Gastos Públicos.

Muy atentamente le saluda,

Porfirio Herrera,
Presidente de la Cámara de Diputados.

jga.

601/7532



EL CONGRESO NACIONAL

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:
UNICO.- Se autorizan las siguientes transferencias dentro de los fondos generales de la Ley de Gastos Públicos para el año 1943:

Del:

CAPITULO VI
SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES

30169	<u>CONSULADO EN AUX GAYES (HAITI):</u>	\$ 450.00
G-30169-A	Servicios Personales:	\$ <u>450.00</u>
30170	<u>CONSULADO EN JEREMIE (HAITI):</u>	\$ 450.00
G-30170-A	Servicios Personales:	\$ <u>450.00</u>
30171	<u>CONSULADO EN HINGHA (HAITI):</u>	\$ 450.00
G-30171-A	Servicios Personales:	\$ <u>450.00</u>
30172	<u>CONSULADO EN FOND VERRETTES (HAITI)</u>	\$ 450.00
G-30172-A	Servicios Personales:	\$ <u>450.00</u>
30173	<u>CONSULADO ANSES A PITRE (HAITI):</u>	\$ 450.00
G-30173-A	Servicios Personales:	\$ <u>450.00</u>
30174	<u>CONSULADO EN PORT DE PAIX (HAITI):</u>	\$ 450.00
G-30174-A	Servicios Personales:	\$ <u>450.00</u>
30175	<u>CONSULADO EN ST. MARC (HAITI):</u>	\$ 225.00
G-30175-A	Servicios Personales:	\$ <u>225.00</u>
		<u>\$2.925.00</u>

Al:

CAPITULO V
SECRETARIA DE ESTADO DE LA PRESIDENCIA.

10340	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>	\$ 225.00
G-10340-A	Servicios Personales:	\$ <u>225.00</u>

CAPITULO VI
SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES.

30101	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>	\$ 900.00
G-30101-A	Servicios Personales:	\$ <u>900.00</u>
30120	<u>EMBAJADAS Y LEGACIONES:</u>	\$1.800.00

(s i g u e)

5 LEGISLATURA, de 1943
REGISTRADA AL No. 163

en el folio..... del libro letra.....
No. 37 de asientos de Leyes, Resoluciones y
y Decretos votados por el Senado

y consta de dos
hojas escritas en máquina a razón de dos
espacios interlineares.

Ciudad Trujillo, 7 de Octubre, 1943

Jefe de las Oficinas del Senado

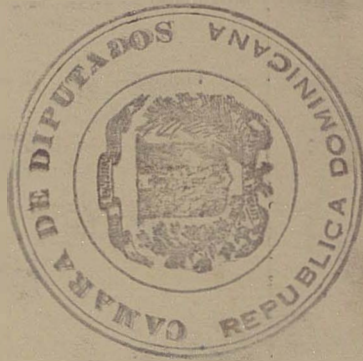


2da LEGISLATURA, de 1943

REGISTRADA con el Núm. 1324
en el folio 59 del libro letra B de
asientos de Leyes, Resoluciones y Decretos votados
por la Cámara de Diputados, y consta de 2

hojas escritas en máquina
a razón de dos espacios interlineales.

Ciudad Trujillo, R. D., de 1943



Ayudante de Secretarías

Diputado de la Cámara de Diputados

G-30120-A Servicios Personales:

\$ 1.800.00

\$2,925.00

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los seis días del mes de octubre del año mil novecientos cuarenta y tres; años 100 de la Independencia, 81 de la Restauración y 14 de la Era de Trujillo.

PRESIDENTE:

Popirio Herrera
Popirio Herrera.

SECRETARIOS:

Milady Félix de L. Oficial
Milady Félix de L. Oficial.

Saldo Despradel Batista
Saldo Despradel Batista.

DADA en la Sala de Sesiones del Palacio del Senado en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los siete días del mes de Octubre del año mil novecientos cuarenta y tres; años 100 de la Independencia, 81 de la Restauración y 14 de la Era de Trujillo.-

Rafael Augusto Sanchez
RAFAEL AUGUSTO SANCHEZ
VICEPRESIDENTE EN FUNCIONES.-

Moises Garcia Mella
MOISES GARCIA MELLA
SECRETARIO.

Arturo Logroño
ARTURO LOGROÑO
SECRETARIO ad-hoc.-

LEGISLATURA... de 1943.

NUMERADA AL No. 163

del libro letra...

de asientos de Leyes, Resoluciones...

Decreto votados por el Senado...

de...

hojas escritas en máquina a razón de dos...

espacios interlineales...

Ciudad Trujillo... de 1943

... del Senado.



Jds LEGISLATURA... DE 1943

REGISTRADA con el Núm. 1374

en el folio 59 del libro letra B de

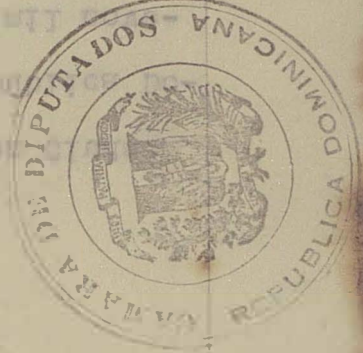
asientos de Leyes, Resoluciones y Decretos votados

por la Cámara de Diputados, y consta de

hojas escritas en máquina

a razón de dos espacios interlineales.

Ciudad Trujillo, D. R. de 1943



Encargado de las Oficinas de la Cámara de Diputados



SENADO

Ciudad Trujillo
Distrito de Santo Domingo
Oct. 7-43.-

851

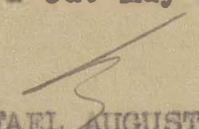
Señor Lic.
Porfirio Herrera
Presidente de la Hon. Cámara de Diputados,
CIUDAD.-

Señor Presidente:

Aviso a Ud. recibo de su oficio #908,
de fecha 6 de octubre de 1943, anexo al cual remitió
el proyecto de ley, por cuyo medio se transfiere la su-
ma de \$2.925.00, del Capítulo VI a los Capítulos V y
VI de la vigente Ley de Gastos Públicos.

Pláceme comunicarle que el Senado, en
su sesión de esta misma fecha aprobó el mencionado pro-
yecto de ley y lo remitió al Poder Ejecutivo para los
fines constitucionales.

Saluda a Ud. muy atentamente,


RAFAEL AUGUSTO SANCHEZ
VICEPRESIDENTE EN FUNCIONES.-

FAM/.

26/1/4533

853


Ciudad Trujillo
Distrito de Santo Domingo
Oct. 7-43.-

Generalísimo Doctor
Rafael L. Trujillo Molina
Honorable Presidente de la República.
SU DESPACHO.-

Honorable Señor Presidente:

Aprobado por ambas Cá-
maras Legislativas tengo el honor de remitir a Ud.
para los fines constitucionales, el anexo proyecto
de ley, por cuyo medio se transfiere la cantidad de
\$2.925.00, del Capítulo VI a los Capítulos V y VI
de la vigente Ley de Gastos Públicos.

Saluda a Ud. con la mayor
consideración y respeto,


RAFAEL AUGUSTO SANCHEZ
VICEPRESIDENTE EN FUNCIONES.-

FAM/.

81/4550



EL CONGRESO NACIONAL

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

UNICO:-Se autorizan las siguientes transferencias dentro de los fondos generales de la Ley de Gastos Públicos para el año 1943:

Del:

CAPITULO VI.
SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES EX-
TERIORES.-

30169	<u>CONSULADO EN AUX CAYES (HAITI)</u>	\$ 450.00
G-30169-A	Servicios Personales:	<u>\$ 450.00</u>
30170	<u>CONSULADO EN JEREMIE (HAITI)</u>	\$ 450.00
G-30170-A	Servicios Personales:	<u>\$ 450.00</u>
30171	<u>CONSULADO EN HINCHA (HAITI)</u>	\$ 450.00
G-30171-A	Servicios Personales:	<u>\$ 450.00</u>
30172	<u>CONSULADO EN FOND VERRETTES (HAITI)</u>	\$ 450.00
G-30172-A	Servicios Personales:	<u>\$ 450.00</u>
30173	<u>CONSULADO EN ANSES A PITRE (HAITI)</u>	\$ 450.00
G-30173-A	Servicios Personales:	<u>\$ 450.00</u>
30174	<u>CONSULADO EN PORT DE PAIX (HAITI)</u>	\$ 450.00
G-30174-A	Servicios Personales:	<u>\$ 450.00</u>
30175	<u>CONSULADO EN ST. MARC (HAITI)</u>	\$ 225.00
G-30175-A	Servicios Personales:	<u>\$ 225.00</u>
		<u>\$ 2.925.00</u>

Al:

CAPITULO V.
SECRETARIA DE ESTADO DE LA PRESI-
DENCIA.-

10340	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>	\$ 225.00
G-10340-A	Servicios Personales:	<u>\$ 225.00</u>

CAPITULO VI.
SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES
EXTERIORES.-

30101	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>	\$ 900.00
G-30101-A	Servicios Personales:	<u>\$ 900.00</u>

F. S. B.

52 LEGISLATURA *1943* de 1943.

REGISTRADA AL No. *163* del Libro letra *2*

en el tomo *37* de asientos de Leyes, Resoluciones

y Decretos votados por el Senado

y consta de *2*

hojas escritas en máquina & razón de dos

ejemplares interlineares.

Ciudad Trujillo, *19* de *Julio* de *1943*

Accidental

Jefe de las Oficinas del Senado.



CONGRESO NACIONAL

Proy. de Ley que transf. la suma de \$2.925.00 dentro de la
ASUNTO: vigente Ley de Gastos Públicos.- PAG. No. 2.-

30120	<u>EMBAJADAS Y LEGACIONES:</u>	\$ 1.800.00
G-30120-A	Servicios Personales:	<u>\$ 1.800.00</u>
		<u>\$ 2.925.00</u>

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los seis días del mes de Octubre del año mil novecientos cuarenta y tres; años 100 de la Independencia, 81 de la Restauración y 14 de la Era de Trujillo.-

Presidente:
fdo. Porfirio Herrera.

Secretarios:
fdos. Milady Félix de L'Official
Guido Despradel Batista.-

DADA en la Sala de Sesiones del Palacio del Senado, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los siete días del mes de Octubre del año mil novecientos cuarenta y tres; años 100 de la Independencia, 81 de la Restauración y 14 de la Era de Trujillo.-

[Signature]
RAFAEL AUGUSTO SANCHEZ
VICEPRESIDENTE EN FUNCIONES.-

[Signature]
MOISES GARCIA MELLA
SECRETARIO

[Signature]
ARTURO LOGROÑO
SECRETARIO ad-hoc.-

FAM/.

F.S.B.



CONGRESO NACIONAL
LEY DE LAS CORTES. LEY DE LAS CORTES DE 1843. LEY DE LAS CORTES DE 1843. LEY DE LAS CORTES DE 1843.

LEY DE LAS CORTES DE 1843. LEY DE LAS CORTES DE 1843. LEY DE LAS CORTES DE 1843. LEY DE LAS CORTES DE 1843.

LEY DE LAS CORTES DE 1843. LEY DE LAS CORTES DE 1843. LEY DE LAS CORTES DE 1843. LEY DE LAS CORTES DE 1843.

Presidente:
Dr. Fructos Benigno.

Secretario:
Don Fructos Benigno.

LEY DE LAS CORTES DE 1843. LEY DE LAS CORTES DE 1843. LEY DE LAS CORTES DE 1843. LEY DE LAS CORTES DE 1843.

LEY DE LAS CORTES DE 1843. LEY DE LAS CORTES DE 1843. LEY DE LAS CORTES DE 1843. LEY DE LAS CORTES DE 1843.



5^a LEGISLATURA. Sesión de 1843.
REGISTRADA AL No. 103.
en el tomo... del libro letra...
No. 39 de asuntos de Leyes, Resoluciones
y Decretos votados por el Senado
y consta de...
hojas escritas en máquina á razón de dos
espacios interlineares.
Clement Trujillo. Jefe de las Oficinas del Senado.
Jefe de las Oficinas del Senado.



REPUBLICA DOMINICANA
SECRETARIA DE ESTADO DE LA PRESIDENCIA

Núm. 22816

Ciudad Trujillo,
Distrito de Santo Domingo,
13 de Oct. de 1943.

Señor
Presidente del Senado,
Ciudad.

Señor Presidente:-

Por encargo del Honorable Señor Presidente de la República tengo a bien avisarle recibo de su oficio No. 853, de fecha 7 de octubre en curso, así como también del proyecto de ley que transfiere la suma de \$2.925.00, del Capítulo VI a los Capítulos V y VI de la vigente Ley de Gastos Públicos, y significarle que ha sido registrado con el No. 403 y promulgado con fecha 13 de octubre de 1943.

De Ud. muy atentamente,

R. Pafno Pichardo,
Secretario de Estado de la Presidencia.

hc
AM

81/7557